



Offices

Abu-Dhabi

Ajman

Al-Ain

Algeria

Amman

Ankara

Beirut

Cairo

Casablanca

Damascus

Doha

Dubai

Gaza

Fujaira

Jebel Ali

Jeddah

Khartoum

Khobar

Kuwait

Manama

Muscat

Nablus

Pakistan

Ras Al-Khaimah

Ramallah

Riyadh

Salalah

Sana'a

Sharjah

Tripoli

Tunis

Liaison Offices

Edinburgh

Montreal

New York

Paris

تقرير المراجعة

Semi Annual - AAIN - 5/9/2002

١٠٥١٨٠٠٤٦

السادة مساهمي شركة النسر العربي للتأمين المحترمين

شركة مساهمة عامة محدودة

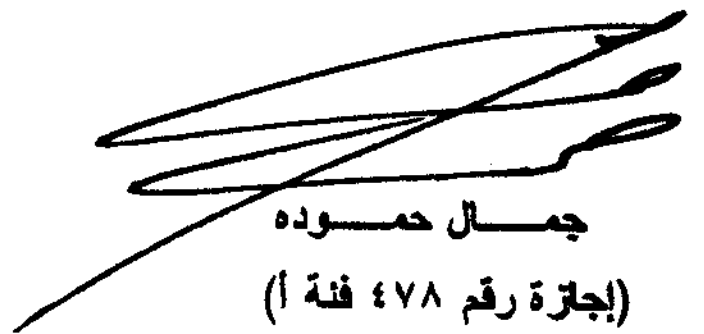
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة النسر العربي للتأمين - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التشفقات النقدية لفترة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معقولة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقوم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

لستناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

طلال أبوغزالة وشركاه


جمال حموده
(إجازة رقم ٤٧٨ فئة أ)

عمان في ٣١ آب ٢٠٠٢

Amman Office: TAGI House, Queen Noor Street, Shmeisani

P.O.Box : 921100, Amman, 11192, The Hashemite Kingdom of Jordan

Tel : (962-6) 566-9603 Fax : (962-6) 569-6284

E-mail: tagco@tagi.com Website: http://www.tagi.com

كتب عمان: مبنى أبوغزالة، شارع الملكة نور، الشميساني

ص.ب. : ٩٢١١٠٠، عمان ١١١٩٢، المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٥٦٦-٩٦٠٣ (٩٦٢-٦) فاكس: ٥٦٩-٦٢٨٤ (٩٦٢-٦)

Member of Talal Abu-Ghazaleh & Co. International
The Arab Organization for Global Professional Services

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

الموجودات	بيانات	٣٠ حزيران ٢٠٠٢	٣١ كانون الاول ٢٠٠١
الموجودات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
نقد في الصندوق ولدى البنوك		١١٦,٠٧٦	١٠٠,٨٥٢
ودائع لدى البنوك		٩٠١,٧٦٥	١,٠٥٩,١١٣
نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٣	٢,٦٣٦,٣٨٥	٢,٤٩٨,٩٩٦
ودائع مربوطة لأمر مير عام هيئة تنظيم قطاع التأمين	٤	١٧٨,٤٠٠	١٧٨,٤٠٠
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٥	١,٨٧٣,١٣١	١,٨٠٢,٤٤٥
مجموع الموجودات المتداولة		٥,٧٠٥,٧٥٧	٥,٦٣٩,٨٠٦
الموجودات غير المتداولة			
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٦	١,٠٦٥,٠٦٩	٦٦٣,٨٧٦
استثمارات في شركات زميلة ومشاركات متوفرة للبيع	٧	٢٣٠,٨٣٧	٢٣٠,٨٣٧
استثمارات في أراضي	٨	٣٨٧,٣٥١	٦١٧,٢٥٩
قروض وسلف عقود تأمين الحياة		٥٢٥,٣٦٣	٥٣٧,٨٠٥
الممتلكات والآلات وللمعدات	٩	٣٤٩,٤٤٥	٢٦٧,٨٥٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢,٥٥٨,٠٦٥	٢,٣١٧,٦٢٧
مجموع الموجودات		٨,٢٦٣,٨٢٢	٧,٩٥٧,٤٣٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ(تتمة)

للميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

المطلوبات وحقوق المساهمين	إيضاحات	٣٠ حزيران ٢٠٠٢	٣١ كانون الاول ٢٠٠١
المطلوبات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	١٠	١,١٦٦,٤٧٣	١,٣٦٥,٨٣٧
احتياطي ادعاءات تحت للتسوية بعد طرح حصة معيدي للتأمين البالغة ١,٨٢٤,٣٣٥ ديناراً أردنياً	١١	٧٣٥,٥٢٣	٧٠١,٨٠١
مجموع المطلوبات المتداولة		١,٩٠١,٩٩٦	٢,٠٦٧,٦٣٨
الاحتياطيات الفنية			
الاحتياطي الحسابي	١٢	٢,٨٣٥,٠٠٠	٢,٧٧٩,٦٩٧
احتياطي الأخطار المصارية	١٣	١,٢٨٥,٤٣٥	١,٢٣٠,٣٦٣
مجموع الاحتياطيات الفنية		٤,١٢٠,٤٣٥	٤,٠١٠,٠٦٠
حقوق المساهمين			
رأس المال المكتتب به والمدفوع		٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري		٣١٦,٥٨٠	٣١٦,٥٨٠
إحتياطي إختياري		١٨,٥٧٢	١٨,٥٧٢
خسائر مدورة		(٤٥٥,٤١٧)	(٤٥٥,٤١٧)
لرباح الفترة - بيان ب		٣٦١,٦٥٦	-
صافي حقوق المساهمين		٢,٢٤١,٣٩١	١,٨٧٩,٧٣٥
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٨,٢٦٣,٨٢٢	٧,٩٥٧,٤٣٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين
شركة مسجلة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل العلم للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

	٣٠ حزيران ٢٠٠٢	٣٠ حزيران ٢٠٠١
ايضاحات	دينار لوفني	دينار أردني
أرباح فرع تأمين أخطار النقل (البحري) - بيان مـ	٤٤,٨٦٢	٣٤,٨٤٩
أرباح فرع تأمين السيارات - بيان و	٩٠,٥٨١	٢٦,٩٥٢
أرباح فرع تأمين الحريق - بيان ز	٣٤,٧٣٨	٨٥,٨٣٤
(خسائر) أرباح فرع تأمين الحوادث العامة - بيان ح	(٤٠٣)	١٣,٤٤٥
(خسائر) أرباح فرع التأمين الصحي - بيان ط	(٤٢,٧١٠)	٤٤,٦٥٨
خسائر فرع تأمين الحياة - بيان ي	(٤٥,٩٢٠)	(٦٦,١٩٣)
صافي أرباح فروع التأمين	٨١,١٤٨	١٣٩,٥٤٥
إيراد استثمارات في أسهم	٤٦,٥١١	١٦,٤٣٤
خسائر استثمارات في شركات زمينة	-	(٧٧٩)
أرباح بيع استثمارات	١٣,٠٤٤	-
فرق تقييم استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	(١,٢٩٨)	(١٦,٥٧٩)
فوائد بنكية	١٤,٦٢٤	٢٢,٥٥٢
إيرادات أخرى	٢٣,٦٢٥	٣٣,٤٨٤
أرباح بيع استثمارات في أراضي	٤٢٧,٩٠١	-
(خسائر) بيع ممتلكات وآلات ومعدات	(١٣,٩١٠)	(٤٢٧)
مجموع الإيرادات	٥٨٦,٦٤٥	١٩٤,٢٣٠
استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات	(٤٩,١٢١)	(٤٠,٦٧١)
مصاريف إدارية غير موزعة ١٤	(٩٢,١٢٦)	(٩٠,٧٩٢)
مصاريف أخرى	(١٥,٢٥٥)	(٦٦٨)
ديون معدومة	(٧,٩٥٠)	(٢,٩٧٧)
صافي ربح الفترة	٤٢٢,١٩٣	٥٩,١٢٢
ضريبة دخل عن سنوات سابقة	-	(٥,١٧٥)
مخصص ضريبة الدخل	(٦٠,٥٣٧)	(٥٨,٥٠٦)
صافي ربح (خسارة) للفترة بعد الضريبة - بيان أ	٣٦١,٦٥٦	(٤,٥٥٩)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان جـ

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

	رأس المال	احتياطي إجباري	احتياطي إختياري	خسائر متدرة	الإجمالي
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠١	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٥١٧	١٨,٥٧٢	(٥٣١,٣٢٨)	١,٧٨٧,٧٦١
صافي ربح السنة	-	-	-	١٠٣,٦٢١	١٠٣,٦٢١
توزيعات أرباح	-	١٦,٠٦٣	-	(٢٧,٧١٠)	(١١,٦٤٧)
رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠١ - بيان أ	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣١٦,٥٨٠	١٨,٥٧٢	(٤٥٥,٤١٧)	١,٨٧٩,٧٣٥
صافي ربح الفترة - بيان ب	-	-	-	٣٦١,٦٥٦	٣٦١,٦٥٦
رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٢ - بيان أ	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣١٦,٥٨٠	١٨,٥٧٢	(٩٣,٧٦١)	٢,٢٤١,٣٩١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة النسر العربي للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٢

	٣٠ حزيران ٢٠٠٢	٣٠ حزيران ٢٠٠١
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
صافي ربح الفترة قبل الضرائب والبنود الاستثنائية	٤٢٢,١٩٣	٥٩,١٢٢
تعديلات لـ :		
الإستهلاك	٤٢,١٢١	٣٩,٩٥٨
فرق تقييم استثمارات	١,٢٩٨	١٦,٥٧٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة	-	٢,٣٣٣
ديون معدومة	-	٢,٩٧٧
نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	(١٣٧,٣٨٩)	(٦٣,٩١٦)
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	(١٩٩,٣٦٤)	(٥٤٩,٠٤٢)
احتياطي إدعاءات تحت التسوية	٣٣,٧٢٢	٢,٤٣٩
الإحتياطيات الفنية	١١٠,٣٧٥	(٤١,٧١٥)
ضرائب دخل	(٦٠,٥٣٧)	(٦٣,٦٨١)
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	٢١٢,٤١٩	(٥٩٤,٩٤٦)
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(١٥٤,١٢٧)	(١٢,٨٥٣)
المتحصل من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	٣٠,٤١١	-
شراء استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	(٤٧٧,٩٢١)	(٥٤١,١٣٤)
بيع استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	٤٠٥,٩٣٧	٩٠,٠٠٠
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	(٤٠١,١٩٣)	٤٥٠,٧٧٩
استثمارات في أراضي	٢٢٩,٩٠٨	-
قروض وسلف عقود تأمين الحياة	١٢,٤٤٢	١٠٧,٦٧٠
صافي النقد (المستخدم في) الناتج عن الأنشطة الإستثمارية	(٣٥٤,٥٤٣)	٩٤,٤٦٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
بنوك دائنة	-	(٤٣٩)
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	-	(٤٣٩)
صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل	(١٤٢,١٢٤)	(٥٠٠,٩٢٣)
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	١,١٥٩,٩٦٥	٢,٠٤٥,٣٣٠
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	١,٠١٧,٨٤١	١,٥٤٤,٤٠٧

إن الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية